

شميت، برترام (ألمانيا)

[الأصل: الإنكليزية]

بيان المؤهلات

نتقدم بهذا البيان وفقاً للمادة ٣٦ (٤) (أ) من نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية والقرار ICC-ASP/3/Res.6 لجمعية الدول الأطراف بصيغته المعدلة بموجب القرارين ICC-ASP/5/Res.5 و ICC-ASP/12/Res.8، المرفق الثاني، اللذان اعتمدهما جمعية الدول الأطراف في ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ و ١ شباط/فبراير ٢٠٠٧ و ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ على التوالي، المتعلقة بإجراءات ترشيح وانتخاب قضاة المحكمة الجنائية الدولية.

(أ) يتحلّى القاضي البروفسور شميت بالصفات الأخلاقية الرفيعة والحياد والنزاهة (المادة ٣٦ (٣) (أ)) من نظام روما الأساسي). إنه قاض يحظى باحترام كبير في الشعبة الجنائية الثانية في محكمة العدل الاتحادية (المحكمة العليا) والذي كرس حياته المهنية بالكامل لخدمة العدالة.

(ب) يحظى القاضي البروفسور شميت على المؤهلات المطلوبة في ألمانيا للتعين في أعلى المناصب القضائية على النحو المنصوص عليه في المادة ٣٦ (٣) (أ) من نظام روما الأساسي. إنه حالياً عضواً ناشطاً في القوس القضائي لمحكمة العدل الاتحادية (المحكمة العليا)، التي تشكل أعلى المحاكم في البلاد للمسائل الجنائية والمدنية.

(ج) إن القاضي البروفسور شميت

(١) قد أنشأ الكفاءة في القانون الجنائي والإجراءات الجنائية ولديه الخبرة اللازمة ذات الصلة كقاضي في الإجراءات الجنائية، وبالتالي يلي متطلبات المادة ٣٦ (٣) (ب) (١). وفي سياق حياته المهنية، لقد خدم في محكمة شعبة الدرجة الأولى الجنائية الكبرى لما يزيد على ١٢ سنة، ولما يزيد على ستة سنوات منها كان يخدم بصفة القاضي الرئيس. كانت العديد من القضايا التي استمعت إليها هذه الشعبة تنطوي على أكثر أنواع الجرائم الجنائية خطورة. ومنذ عام ٢٠٠٥ كان يشغل منصب قاض في محكمة العدل الاتحادية، ويخدم منذ عام ٢٠٠٨ في إحدى الدوائر الجنائية لتلك المحكمة.

القاضي البروفسور شميت هو أيضاً بروفسور مساعد للقانون الجنائي والإجراءات الجنائية وعلم الجرائم في جامعة فورتسبورغ. وعلاوة على ذلك، انه مؤلف مشارك مع البروفيسور ماير جروسنر للملاحظات القياسية التي يتم تحديثها سنوياً حول قانون الإجراءات الجنائية ومحرر مشارك للملاحظات المتعلقة بالقانون الجنائي.

(٢) كما أنه أنشأ أيضا الاختصاص في القانون الدولي وقانون حقوق الإنسان. ومنذ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، خدم البروفيسور شميت بصفة القاضي المخصص في المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الملاحظات المذكورة أعلاه حول قانون الإجراءات الجنائية تحتوي على معلومات بالغة بشأن الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان. لقد مثل ألمانيا أيضاً في الهيئة المشتركة للرقابة التابعة إلى يوروجست منذ حزيران/يونيو ٢٠٠٩.

(د) إن لغة القاضي البروفيسور شميت الأم هي اللغة الألمانية كما أنه يجيد اللغة الإنجليزية بمقدرة شفوية وكتابية ممتازة لتلك اللغة. كما أن لديه أيضاً معرفة جيدة للغة الفرنسية (المادة ٣٦ (٣) (ج) من نظام روما الأساسي).

(هـ) يترشح القاضي البروفيسور شميت في القائمة ألف لأغراض المادة (المادة ٣٦ (٥) من نظام روما الأساسي) بحيث أنه يلي الشروط المنصوص عليها في المادة ٣٦ (٣) (ب) (١) من نظام روما الأساسي.

(و) يتحلى القاضي البروفيسور شميت بخبرة قانونية خاصة في مجال العنف ضد النساء والأطفال، وهي مسألة محددة في المادة ٣٦ (٨) (ب) من نظام روما الأساسي. لقد خدم لعدة سنوات كقاض رئيس للمحكمة في شعبة خاصة لها ولاية قضائية على الجرائم الجنائية الخطيرة التي ترتكب ضد الأطفال والصغار. وبصفته كقاض رئيس لأكثر من شعبة جنائية كبرى واحدة ولشعبة الأحداث الكبرى، فإنه قام أيضاً بتوجيه الإجراءات في محاكمات عديدة تتعلق بجرائم العنف ضد القاصرين والنساء، والقضايا التي تنطوي على العنف الجنسي ضد النساء.

(ز) إن القاضي البروفيسور شميت مواطن ألماني ولا يحمل جنسية أي دولة أخرى.